



Reimagining Education During the Pandemic

**PORTLAND  
PUBLIC SCHOOLS**



## **Губернаторша Браун объявляет о возвращении к очному обучению, а затем посещает начальную школу «Sitton» с заведующим школьным округом Герреро**

5 марта 2021 г.

Уважаемые семьи и коллеги!

Мы с гордостью поприветствовали губернаторшу Кейт Браун (Kate Brown) в начальной школе «Sitton», где она смогла [посмотреть процесс](#) проведения ограниченного очного обучения и ознакомиться с мерами по охране здоровья и безопасности, которые мы внедрили в преддверии смешанной формы обучения этой весной. Спасибо директору Дане Неренберг (Dana Nerenberg) за то, что она приняла нас в своей замечательной школе.

Ранее сегодня [губернаторша Браун объявила](#), что все школы штата Орегон возобновят работу по крайней мере в смешанной форме: в конце марта (для учеников с нулевого по 5-й классы) и в середине апреля (для учеников с 6-го по 12-й классы). Портлендский школьный округ, как и все остальные школьные округа в Орегоне, ожидает дальнейших подробностей. Вот уже несколько месяцев мы планируем возобновление учебы в школьных зданиях, чтобы этой весной снова приветствовать учащихся в безопасной и благоприятной учебной среде.

Учитывая важность сегодняшнего объявления, мы понимаем, что у вас могут возникнуть вопросы или обеспокоенность услышанным, независимо от того, являетесь вы учеником, преподавателем, сотрудником или членом семьи. Наряду с другими школьными округами по всему штату мы ожидаем более подробных указаний от губернаторши и Департамента образования штата Орегон. Мы поделимся этими деталями, как только получим более подробную информацию.

С начала пандемии COVID-19 более года назад все сотрудники Портлендского школьного округа работали над тем, чтобы поддержать учеников и их семьи, обеспечивая обучение наиболее безопасным способом с учетом показателей состояния здоровья населения. Мы составляем планы по обеспечению безопасного открытия наших школ. На протяжении всей этой пандемии мы стремились быть осмотрительными и ответственными, и скоро настанет время увидеть наших учеников лично. Мы считаем, что благодаря протоколам обеспечения безопасности ученики получат выгоду от того, что они снова окажутся в здании школы и увидят своих одноклассников.

Мы по-прежнему благодарны за вашу гибкость, творческий подход и понимание на протяжении всего этого года. На следующей неделе у нас будет гораздо больше подробной информации.

Желаем вам безопасных и спокойных выходных.